



Alexander Raev

# Transnationale Bildung im Wandel

Grenzüberschreitende Hochschulbildung  
,made in Germany' (1990–2016)



Nomos



Institut für  
Auslandsbeziehungen

## **Kultur und Außenpolitik**

Herausgegeben vom  
Institut für Auslandsbeziehungen (ifa)

Band 1

Alexander Raev

# Transnationale Bildung im Wandel

Grenzüberschreitende Hochschulbildung  
,made in Germany' (1990–2016)



**Nomos**



Institut für  
Auslandsbeziehungen

Titelbild: „Ausstellung Weltreise im ZKM“. Eine Besucherin des Zentrums für Kunst und Medientechnologie (ZKM) in Karlsruhe (Baden-Württemberg) betrachtet am 23.10.2013 das Werk Uqbar I von der Künstlerin Corinne Wasmuth aus dem Jahr 2011. Fotografie von Uli Deck.  
© dpa.

Gefördert mit freundlicher Unterstützung der Hans Böckler Stiftung.

# Hans **Böckler** Stiftung

**Die Deutsche Nationalbibliothek** verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Zugl.: Tübingen, Univ., Diss., 2020

u.d.T.: Transnationale Hochschulbildung ‚made in Germany‘ zwischen globaler Hochschulgovernance und nationaler Außenwissenschaftspolitik (1990 – 2016)

ISBN 978-3-8487-7703-7 (Print)

ISBN 978-3-7489-2096-0 (ePDF)



Onlineversion  
Nomos eLibrary

**D21**

1. Auflage 2020

© Nomos Verlagsgesellschaft, Baden-Baden 2020. Gesamtverantwortung für Druck und Herstellung bei der Nomos Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG. Alle Rechte, auch die des Nachdrucks von Auszügen, der fotomechanischen Wiedergabe und der Übersetzung, vorbehalten. Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.

## Inhaltsverzeichnis

|  |    |
|--|----|
| Abbildungsverzeichnis  | 15 |
| Tabellenverzeichnis  | 17 |
| Abkürzungsverzeichnis  | 19 |
| 1. Danksagung  | 23 |
| 2. Einleitung  | 25 |
| 2.1 Fragestellung der Arbeit   | 26 |
| 2.2 Aufbau der Arbeit  | 27 |
| 3. Rahmenbedingungen transnationaler Bildung im Wandel                 | 30 |
| 3.1 Hochschulbildung als Massenphänomen                                | 31 |
| 3.2 Konvergenzen politischer Steuerung                                 | 33 |
| 3.3 Begrenzte Konvergenzen und historische Beharrungskräfte            | 34 |
| 3.4 Akademischer Wettbewerb und akademischer Kapitalismus              | 35 |
| 3.5 Die deutsche Version des akademischen Kapitalismus                 | 37 |
| 3.6 Bildungsinternationalisierung                                      | 39 |
| 3.7 Bildungseuropäisierung   | 40 |
| 3.8 Globale Politikkoordination – Die UNESCO                           | 42 |
| 3.9 Regionale Politikkoordination – Die OECD                           | 43 |
| 3.10 Koordination durch Verträge – die WTO und das GATS                | 44 |
| 4. Transnationale Bildung – Definitionen und Konzepte                  | 46 |
| 4.1 Herausforderungen der aktuellen<br>Transnationalisierungsforschung | 46 |
| 4.2 Der Begriff des Transnationalen                                    | 47 |
| 4.3 Der Bildungsbegriff  | 50 |

*Inhaltsverzeichnis*

|         |  |    |
|---------|--|----|
| 4.4     | Wandel in den Definitionen von Transnationaler Bildung   | 50 |
| 4.4.1   | Transnationale Bildung – eine Definition aus Sicht der UNESCO                                    | 52 |
| 4.4.2   | Transnationale Bildung – eine Definition aus Sicht des DAAD                                      | 53 |
| 4.5     | Transnationale Bildung – eine Typologisierung  | 54 |
| 4.5.1   | Unabhängige TNB-Projekte   | 56 |
| 4.5.2   | Kollaborative TNB-Projekte   | 57 |
| 4.6     | Zielländer von TNB   | 58 |
| 4.7     | Ursprungsländer von TNB  | 60 |
| 4.7.1   | Gestaltende Nationalstaaten – der russische TNB-Sektor   | 61 |
| 4.7.2   | Gestaltende Nationalstaaten – der französische TNB-Sektor  | 63 |
| 4.8     | Die Entwicklung transnationaler Bildung – Vorläufer und aktuelle Trends aus globaler Perspektive | 64 |
| 4.8.1   | American Universities und British Universities   | 64 |
| 4.8.2   | Frühe Fernstudienangebote  | 66 |
| 4.8.3   | Bildungsangebote der US-Armee im Ausland   | 66 |
| 4.8.4   | Japan und die ersten genuinen TNB-Projekte   | 67 |
| 4.8.5   | Zweiguniversitäten   | 67 |
| 4.8.6   | Neue oder alternative TNB-Anbieter   | 68 |
| 4.8.7   | Supranationale Bildungseinrichtungen   | 69 |
| 5.      | Transnationale Bildung 'made in Germany'   | 71 |
| 5.1     | Die deutsche TNB – eine große Typenvielfalt  | 72 |
| 5.2     | Die deutsche TNB und andere Arten grenzüberschreitender Bildung und Forschung                    | 77 |
| 6.      | Theoretische Überlegungen und Fragestellungen  | 80 |
| 6.1     | Nationalstaatliche Steuerung – eine (neo)institutionalistische Perspektive                       | 82 |
| 6.1.1   | Policy-Tools und Policy-Instrumente als Analysegrundlage   | 85 |
| 6.1.2   | Der Policy-Design-Ansatz   | 88 |
| 6.1.2.1 | Der Policy-Design-Ansatz – Steuerung in Mehrebenensystemen                                       | 88 |

|         |  |     |
|---------|--|-----|
| 6.1.2.2 | Der Policy-Design-Ansatz –<br>Nationalstaatliche Steuerung                       | 91  |
| 6.1.2.3 | Der Policy-Design-Ansatz – unterschiedliche<br>Steuerungsmodi                    | 93  |
| 6.1.3   | Aufgabendelegation und Evaluationstätigkeiten im<br>deutschen politischen System | 95  |
| 6.1.4   | Vertrauen – Handlungsspielräume in hierarchischen<br>Steuerungsarrangements      | 99  |
| 6.1.5   | Handlungsspielräume und<br>Informationsasymmetrien                               | 100 |
| 6.1.6   | Die Feinsteuerung deutscher Mittler- und<br>Durchführungsorganisationen          | 101 |
| 6.1.7   | Interaktionsformen und Konkurrenzvermeidung im<br>deutschen politischen System   | 103 |
| 6.1.8   | Design-Spaces – Strukturelle Fundamente des Policy-<br>Making                    | 110 |
| 6.1.9   | Politikwandel als Folge von Strukturpolitik                                      | 114 |
| 6.2     | Institutionen als Akteure – der Akteurszentrierte<br>Institutionalismus          | 116 |
| 6.2.1   | Ziele und Interessen   | 116 |
| 6.2.2   | Akteure  | 117 |
| 6.2.3   | Akademische Entrepreneure – ein Exkurs   | 119 |
| 6.2.4   | Handlungsorientierungen  | 120 |
| 7.      | Methodischer Ansatz der Arbeit   | 124 |
| 7.1     | Dokumentenanalyse  | 125 |
| 7.2     | Datenerhebung – Expert*inneninterviews   | 128 |
| 7.2.1   | Auswahl der Interviewpartner*innen   | 129 |
| 7.2.2   | Interviewleitfäden   | 131 |
| 7.2.3   | Anonymisierung   | 132 |
| 7.2.4   | Die Interviewtranskription   | 132 |
| 7.3     | Datenanalyse   | 133 |
| 7.4     | Codebuch   | 134 |
| 7.5     | Gütekriterien (Reliabilität und Validität) der Codierung                         | 135 |

*Inhaltsverzeichnis*

|       |  |     |
|-------|--|-----|
| 8.    | Der lange Arm der Geschichte – Vorgänger deutscher TNB   | 136 |
| 8.1   | Hochschulbildung im Kontext der deutschen Kolonial- und Expansionspolitik in China ab 1900   | 137 |
| 8.1.1 | Die Deutsch-Chinesische Hochschule Qingdao (Tsingtau)  | 139 |
| 8.1.2 | Die Deutsche Medizinschule Shanghai  | 141 |
| 8.1.3 | Die Deutsche Ingenieurschule für Chinesen in Shanghai  | 143 |
| 8.2   | Deutsch-Türkische Hochschulkooperationen im 20. Jahrhundert  | 145 |
| 8.2.1 | Die deutsch-osmanische Hochschulzusammenarbeit als Instrument internationaler Machtpolitik   | 145 |
| 8.2.2 | Die Türkei als sicherer Hafen für verfolgte Wissenschaftler*innen aus Nazideutschland  | 147 |
| 8.3   | Wissenschaftliche Kooperationen als Grundlage für die deutsche Auswärtige Politik am Beispiel der deutsch-israelischen Beziehungen | 150 |
| 8.4   | Bundesdeutsche Bildungsexporte vor 1989  | 152 |
| 8.4.1 | Das Indian Institute of Technology Madras  | 152 |
| 8.4.2 | Deutsche Hochschulprojekte in Thailand   | 153 |
| 8.4.3 | Die Bildungspolitische Zusammenarbeit der BRD nach 1971  | 154 |
| 8.5   | Die Grenzüberschreitende Hochschulzusammenarbeit der DDR als Instrument sozialistischer Außenpolitik                               | 156 |
| 9.    | Das Feld der deutschen TNB aus empirischer Perspektive   | 159 |
| 9.1   | Die Fakultät für deutsche Ingenieur- und Betriebswirtschafts-ausbildung – Ausgangspunkt deutscher TNB                              | 159 |
| 9.2   | Deutschsprachige Studiengänge (DSG) – das erste Programm deutscher TNB   | 162 |
| 9.2.1 | Die politische Steuerung der DSG   | 164 |
| 9.2.2 | Der Aufwuchs einzelner Studiengänge  | 165 |
| 9.3   | Bikulturelle regionale Aufbaustudiengänge in den MENA Schwerpunkten – das BMZ und die GIZ als Akteure der deutschen TNB            | 166 |

|       |   |     |
|-------|---|-----|
| 9.4   | Transnationale Bildungsprojekte in China  | 168 |
| 9.4.1 | Das Chinesisch-Deutsche Institut für Berufsbildung  | 168 |
| 9.4.2 | Das Chinesisch-Deutsche Hochschulkolleg   | 169 |
| 9.4.3 | Die Chinesisch-Deutsche Hochschule für Angewandte Wissenschaften  | 170 |
| 9.4.4 | Die Chinesisch-Deutsche Hochschule – ein Versuch der Konsolidierung deutscher TNB-Bestrebungen  | 171 |
| 9.4.5 | Das Shanghai-Hamburg College  | 173 |
| 9.4.6 | Die Chinesisch-Deutsche Technische Fakultät Qingdao   | 174 |
| 9.4.7 | Das Chinesisch-Deutsche Kolleg für intelligente Produktion (CDKIP) und die Deutsche Hochschule Hefei (DHH) – Projekte ohne deutsche Beteiligung | 176 |
| 9.5   | Studienangebote deutscher Hochschulen im Ausland – transnationale Bildung des 21. Jahrhunderts  | 178 |
| 9.6   | Binationale Hochschulen – Leuchttürme deutscher Hochschulbildung im Ausland   | 180 |
| 9.6.1 | Die Deutsch-Kasachische Universität – Deutschlands erste binationale Hochschule im Ausland  | 182 |
| 9.6.2 | Die Swiss-German University   | 184 |
| 9.6.3 | Die deutschsprachige Andrassy Universität Budapest – die einzige deutschsprachige Universität außerhalb des deutschen Sprachraumes              | 186 |
| 9.6.4 | Die German University in Cairo – ein Aushängeschild deutscher TNB   | 188 |
| 9.6.5 | Die German Jordanian University – Deutsche TNB und das Fachhochschulmodell  | 191 |
| 9.6.6 | Die German University of Technology in Oman – ein Erfolg zwischen Top-down- und Bottom-up-Initiierung   | 194 |
| 9.6.7 | Die Vietnamesisch-Deutsche Universität – eine internationale Modellhochschule nach hessischem Vorbild   | 198 |
| 9.6.8 | Die Türkisch-Deutsche Universität – ein Leuchtturm deutsch-türkischer Hochschulbeziehungen  | 201 |

*Inhaltsverzeichnis*

|         |  |     |
|---------|--|-----|
| 9.6.9   | Die Mongolisch-Deutsche Hochschule für Ressourcen und Technologie – ein Instrument der deutschen Entwicklungszusammenarbeit                        | 205 |
| 9.6.9.1 | Anpassung der Mongolisch-Deutschen Hochschule für Ressourcen und Technologie an neue Realitäten  | 209 |
| 9.6.10  | Universidad Paraguayo Alemana – Deutsche TNB aus privater Hand   | 210 |
| 9.6.11  | Die International University Liaison Indonesia – Aufwuchs grenzüberschreitender Wissenschaftszusammenarbeit  | 212 |
| 9.7     | Das German Russian Institute for Advanced Technology – ein Indikator für die russisch-deutschen Beziehungen  | 215 |
| 9.8     | Die Sirindhorn International Thai-German Graduate School of Engineering – Höhepunkt der 50-jährigen thailändisch-deutschen Hochschulzusammenarbeit | 216 |
| 9.9     | Die Fachzentren Afrika, Exzellenzzentren und Service Zentren Afrika – Zeichen interministerieller Konkurrenz                                       | 218 |
| 9.9.1   | Die Fachzentren Afrika – TNB als Instrument der Außenwissenschaftspolitik des Auswärtigen Amtes  | 220 |
| 9.9.2   | Die Exzellenzzentren in Forschung und Lehre – Exzellenz in der TNB   | 222 |
| 9.9.3   | Servicezentren für West- und Südafrika – die Antwort des BMBF auf die Fachzentren Afrika   | 225 |
| 9.10    | Das Deutsch-Kolumbianische Friedensinstitut – ein Exzellenzzentrum mit friedenspolitischen Zielen  | 227 |
| 9.11    | Das Pan-African University Institute of Water and Energy Sciences – TNB als kontinentale Aufgabe   | 229 |
| 9.12    | Deutsche Zweiguniversitäten – Ausnahmen von der Regel  | 231 |
| 10.     | Weltsichten und Ziele – Strategien und Initiativen der deutschen Bundesregierung und deutscher Bundesministerien.                                  | 235 |
| 10.1    | Die Konzeption 2000 des Auswärtigen Amtes – eine erste explizite Erwähnung deutscher TNB   | 238 |
| 10.2    | Die Jahre 2008 / 2009 – das Ringen um Kompetenzen  | 239 |
| 10.2.1  | Die erste Internationalisierungsstrategie der deutschen Bundesregierung – Versuch einer Handlungskordinierung                                      | 241 |

|        |  |     |
|--------|--|-----|
| 10.2.2 | Die Initiative Außenwissenschaftspolitik des Auswärtigen Amtes – ein Abgrenzungsversuch gegenüber dem BMBF                   | 243 |
| 10.2.3 | Das BMZ-Positionspapier Wissen für Entwicklung – der dritte Weg des BMZ  | 244 |
| 10.3   | Transnationale Bildung und Afrika – die Afrikapolitik der Bundesregierung und die Afrikastrategien des BMBF und des BMZ      | 245 |
| 10.3.1 | Das Afrikakonzept der Bundesregierung  | 246 |
| 10.3.2 | Die afrikapolitischen Leitlinien der Bundesregierung – eine Neubewertung des Kontinents Afrika                               | 247 |
| 10.3.3 | Die afrikapolitischen Strategien des BMBF und des BMZ – die überraschende Abwesenheit der TNB                                | 248 |
| 10.4   | Die Chinastrategie des BMBF  | 249 |
| 10.5   | Die zweite Internationalisierungsstrategie der Bundesregierung – die Konsolidierung des Feldes der TNB                       | 251 |
| 11.    | Handlungsressourcen – TNB-Budgets deutscher Ministerien, der Bundesländer sowie der Mittler- und Durchführungsorganisationen | 254 |
| 11.1   | Deutsche Hochschulbudgets im Vergleich zu TNB-Budgets  | 260 |
| 11.2   | Studiengebühren an deutschen TNB-Projekten – begrenzte Profitoptionen  | 261 |
| 12.    | Analyse  | 263 |
| 12.1   | Institutionelle Arrangements – die Ebene der deutschen Bundesministerien   | 263 |
| 12.2   | Konfliktlösung durch mangelnde Handlungsressourcen – eine zwischenzeitliche Kompetenzneuordnung                              | 266 |
| 12.3   | Akteure im Feld der TNB – Rollenzuschreibungen   | 268 |
| 12.3.1 | Das Bundeskanzleramt und der Deutsche Bundestag – zwei passive Akteure   | 268 |
| 12.3.2 | Die deutschen Bundesländer – zögerliche Unterstützer der deutschen TNB   | 269 |
| 12.3.3 | Der DAAD und die GIZ – Politikkohärenz durch „Koordination von unten“  | 271 |
| 12.3.4 | Die Rolle der deutschen Hochschulen – indirekte Einflussnahme  | 275 |

*Inhaltsverzeichnis*

|        |   |     |
|--------|---|-----|
| 12.3.5 | Regierungen der Partnerländer – Garanten des Erfolgs deutscher TNB  | 276 |
| 12.3.6 | Akademische Entrepreneure – Koordination im vorpolitischen Raum   | 277 |
| 12.4   | Steuerungsmodi im Feld der deutschen TNB  | 279 |
| 12.4.1 | Die Bottom-up-Initiierung deutscher TNB-Projekte  | 279 |
| 12.4.2 | Der Prozess der Top-down-Initiierung deutscher TNB-Projekte   | 281 |
| 12.4.3 | Top-down initiierte TNB-Projekte – die dauerhafte Steuerung durch deutsche Bundesministerien                      | 283 |
| 12.4.4 | Die politische Nachregulierung deutscher TNB-Projekte – ein bisher nicht beachteter Steuerungsmodus               | 284 |
| 12.4.5 | Finanzierung und dauerhafte Steuerung deutscher TNB-Projekte – eine Umgehung des Kooperationsverbotes im Ausland? | 285 |
| 12.4.6 | Top-down-Initiierung ohne deutsche staatliche Beteiligung – ein neuer Typus von TNB-Projekten                     | 287 |
| 12.5   | Handlungsorientierungen im Wandel – Strategische Anpassungen im Zeitverlauf                                       | 287 |
| 12.5.1 | Deutsche TNB und das Erbe kolonialer Denkmuster   | 288 |
| 12.5.2 | Bildungsinternationalisierung zu Beginn des 20. Jahrhunderts  | 290 |
| 12.5.3 | Grenzüberschreitender Austausch als Ergebnis Nationalsozialistischer Verfolgungs- und Vernichtungspolitik         | 291 |
| 12.5.4 | Deutsche Sprachpolitik – Außenpolitisches Instrument eines wiedervereinten Deutschlands                           | 292 |
| 12.5.5 | Bildungsinternationalisierung in Form von TNB im 21. Jahrhundert  | 293 |
| 12.5.6 | Globalisierung und neue Forschungsbezüge  | 294 |
| 12.6   | Die Fragmentierung der deutschen TNB – Effekte einer Politisierung  | 296 |
| 12.6.1 | Strategische Unschärfe und legislative Programmsteuerung – Folgen einer absichtlichen Fragmentierung              | 297 |
| 12.6.2 | Eingeschränktes Wachstum der deutschen TNB – eine Folge interministerieller Koordinierungsdefizite                | 299 |

|        |  |     |
|--------|--|-----|
| 12.6.3 | Widersprüchliche Ziele – Effekte eines horizontalen Layerings                                    | 300 |
| 12.6.4 | Die verminderte Sichtbarkeit der Marke TNB 'made in Germany'                                     | 302 |
| 12.7   | Policy-Making in Nischenfeldern – Innovation jenseits von Parteipolitik                          | 305 |
| 12.8   | Sich verändernde Muster deutscher Politik – Lehren aus dem Feld der deutschen TNB                | 306 |
| 12.8.1 | Zwei Modi der Politikgestaltung  | 306 |
| 12.8.2 | Die Internationalisierung innenpolitischer Politikfelder   | 308 |
| 13.    | Fazit  | 311 |
| 13.1   | Die deutsche TNB aus Sicht der Policy-Forschung  | 311 |
| 13.1.1 | Policy-Tools – Die Zuordnung politischer Ziele zu TNB-Projekten und TNB-Programmen               | 311 |
| 13.1.2 | Design-Spaces – Horizontales Layering und interministerielle Konflikte im Feld der deutschen TNB | 312 |
| 13.1.3 | Policy-Design – Steuerungsmodi der deutschen TNB   | 314 |
| 13.1.4 | Die Steuerung deutscher TNB-Projekte durch Mittler- und Durchführungsorganisationen              | 315 |
| 13.2   | Das Feld der deutschen TNB in der Transnationalisierungs- und Hochschulforschung                 | 317 |
| 13.3   | Historische Kontinuitäten und ihr Einfluss auf deutsche TNB-Projekte                             | 318 |
| 13.4   | Die deutsche TNB als Indikator für den Wandel der deutschen Auswärtigen Politik                  | 319 |
| 13.5   | Inkohärentes Branding – die (eingeschränkte) Sichtbarkeit der deutschen TNB                      | 320 |
| 13.6   | Die deutsche TNB in unsicheren Zeiten  | 321 |
|        | Literatur  | 323 |



## Abbildungsverzeichnis

|   |     |
|---|-----|
| Abbildung 1: Akteurshandeln aus der Policy-Tool Perspektive                           | 87  |
| Abbildung 2: Typen systemischer Steuerungsmodi der Hochschulpolitik                   | 94  |
| Abbildung 3: Koordinationsprinzipien deutschen Regierungshandelns                     | 106 |
| Abbildung 4: Design-Spaces und ihre Auswirkungen auf Policy-Designs                   | 112 |
| Abbildung 5: Institutionelle Arrangements deutscher top-down-initiiertes TNB-Projekte | 283 |
| Abbildung 6: Logo der Fachzentren Afrika  | 304 |



## Tabellenverzeichnis

|   |     |
|---|-----|
| Tabelle 1: Gemeinsames TNB-Klassifikationsnetzwerk – eine Konzeptualisierung unterschiedlicher Typen transnationaler Hochschulbildung                     | 55  |
| Tabelle 2: Deutsche TNB-Projekte im Ausland (Studienbeginn in Klammern)   | 74  |
| Tabelle 3: Zur Analyse herangezogene Dokumententypen  | 126 |
| Tabelle 4: Für die Textsuche verwendete Suchbegriffe  | 127 |
| Tabelle 5: Aufzählung der Expert*inneninterviews  | 130 |
| Tabelle 7: Strategien der Bundesregierung, ihrer Ministerien sowie relevanter Organisationen mit Nennung von oder Einfluss auf das Feld der deutschen TNB | 236 |
| Tabelle 8: Nachweisliche Mittelzuweisungen an deutsche TNB-Projekte   | 255 |
| Tabelle 9: Nachweisliche Mittelzuweisungen an deutsche TNB-Programme  | 257 |
| Tabelle 10: Jährliche DAAD-Mittelzuweisungen für TNB-Projekte   | 260 |
| Tabelle 11: Beteiligung deutscher Bundesländer an TNB-Projekten   | 270 |
| Tabelle 12: Ausgewählte TNB-Projekte und ihre Logos   | 303 |
| Tabelle 13: Modi der Politikgestaltung  | 308 |



## Abkürzungsverzeichnis<sup>1</sup>

|              |   |
|--------------|---|
| AA           | Auswärtiges Amt   |
| ACA          | Academic Cooperation Association  |
| AKBP         | Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik  |
| AKP          | Auswärtige Kulturpolitik  |
| AZI          | Akteurszentrierter Institutionalismus   |
| BMBF         | Bundesministerium für Bildung und Forschung                                       |
| BMU          | Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit                 |
| BMW <i>i</i> | Bundesministerium für Wirtschaft und Energie                                      |
| BMZ          | Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung              |
| C-Bert       | Cross-Border Research Education Teams der State University of New York            |
| CDIBB        | Chinesisch-Deutsches Institut für Berufsbildung                                   |
| CDKIP        | Chinesisch- Deutsches Kolleg für Intelligente Produktion                          |
| CDTF         | Chinesisch-Deutsche Technische Fakultät Qingdao                                   |
| CHE          | Centrum für Hochschulentwicklung  |
| CDH          | Chinesisch-Deutsche Hochschule  |
| CDHAW        | Chinesisch-Deutsche Hochschule für angewandte Wissenschaften                      |
| CDHK         | Chinesisch-Deutsches Hochschulkolleg  |
| CIS          | Commonwealth of Independent States  |
| CPG          | German-Southeast Asian Center of Excellence for Public Policy and Good Governance |
| DAAD         | Deutscher Akademischer Austauschdienst  |
| DAHZ         | Deutsch-Argentinisches Hochschulzentrum   |
| DFH          | Deutsch-Französische Hochschule   |
| DHH          | Deutsche Hochschule Hefei   |
| DLR          | Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt   |

---

<sup>1</sup> Die Abkürzungen wurden sprachlich nicht vereinheitlicht, sondern spiegeln ihre Nutzung durch Bundesministerien, den Deutschen Akademischen Austauschdienst und die Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit wider.

*Abkürzungsverzeichnis*

|         |   |
|---------|---|
| DKFI    | Deutsch Kolumbianisches Friedensinstitut (Instituto Colombo-Alemán para la Paz/CAPAZ) |
| DKU     | Deutsch-Kasachische Universität   |
| DMHT    | Deutsch-Mongolische Hochschule für Rohstoffe und Technologie                          |
| DSG     | Deutschsprachige Studiengänge   |
| DTF     | Deutsche Technische Fakultät  |
| DZHW    | Deutsches Zentrum für Hochschul- und Wissenschaftsforschung                           |
| EACEA   | European Education, Audiovisual & Culture Executive Agency                            |
| ECOWAS  | Economic Community of West African States   |
| EHEA    | European Higher Education Area  |
| ESMOD   | École Supérieure des Arts et Techniques de la Mode                                    |
| EU      | Europäische Union   |
| EUI     | European University Institute   |
| FARC-EP | Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia – Ejército del Pueblo                     |
| FAU     | Friedrich-Alexander-Universität Nürnberg-Erlangen                                     |
| FDIBA   | Fakultät für deutsche Ingenieur- und Betriebswirtschaftsausbildung                    |
| FuE     | Forschung und Entwicklung   |
| GAMP    | German-Arab Master's Programmes   |
| GATS    | General Agreement on Trade in Services  |
| GIU     | German International University of Applied Sciences                                   |
| GIZ     | Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH                             |
| GJU     | German Jordanian University   |
| GRIAT   | German Russian Institute for Advanced Technology                                      |
| GTZ     | Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (GTZ) GmbH                                 |
| GIZ     | Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH                             |
| G-RISC  | German Russian Interdisciplinary Science Center                                       |
| GUC     | German University in Cairo  |
| GUTech  | German University of Technology in Oman   |
| HAW     | Hochschule für angewandte Wissenschaften Hamburg                                      |
| HAWK    | Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim / Holzminden / Göttingen  |
| HCLA    | Heidelberg Center Lateinamerika   |
| HM      | Hochschule für angewandte Wissenschaften München                                      |
| HMWK    | Hessisches Ministerium für Wissenschaft und Kunst                                     |
| HRK     | Hochschulrektorenkonferenz  |
| HSB     | Hochschule Bremen   |

|             |  |
|-------------|--|
| IHK         | Industrie- und Handelskammer   |
| IIT         | Indian Institute of Technology   |
| IPPM        | International Programme and Provider Mobility  |
| IULI        | International University Liaison Indonesia   |
| JDD         | Joint und Double Degree  |
| JICA        | Japan International Cooperation Agency   |
| KFW         | Kreditanstalt für Wiederaufbau   |
| KMK         | Kultusministerkonferenz  |
| KMUTNB      | King Mongkut's University of Technology North Bangkok                                    |
| KNRTU       | Kazan National Research Technological University   |
| MDGs        | Millennium Development Goals   |
| MENA        | Middle East and North Africa   |
| MOOCs       | Massive Open Online Courses  |
| NPM         | New Public Management  |
| NTU         | National Technical University  |
| OECD        | Organisation for Economic Development and Cooperation                                    |
| OSCE        | Organization for Security and Co-operation in Europe                                     |
| OvGU        | Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg  |
| PAU         | Pan-African University   |
| PAUWES      | Pan-African University Institute of Water and Energy Sciences (including Climate Change) |
| PISA        | Programme for International Student Assessment   |
| QUST        | Qingdao University of Science and Technology   |
| RIT         | Rajamangala Institute of Technology  |
| RWTH Aachen | Rheinisch-Westfälische Technische Universität Aachen                                     |
| SASSCAL     | South African Science Service Centre on Climate Change and Adaptive Land Management      |
| SDGs        | Sustainable Development Goals  |
| SDJU        | Shanghai Dian Ji Universität   |
| SGU         | Swiss-German University  |
| SHC         | Shanghai Hamburg College   |
| SRH         | Stiftung Rehabilitation Heidelberg   |
| TDU         | Türkisch-Deutsche Universität  |
| TGSS        | The Sirindhorn International Thai-German Graduate School of Engineering                  |

*Abkürzungsverzeichnis*

|          |  |
|----------|--|
| TNB      | Transnationale Bildung   |
| TNB-STEP | Transnationale Bildung – Stärkung und Exzellenz durch Profilbildung        |
| TNE      | Transnational Education Identisch mit dem deutschen Begriff TNB            |
| TUB      | Technische Universität Berlin  |
| TUM Asia | Technical University of Munich Asia  |
| UIP      | Unión Industrial Paraguay  |
| UK       | United Kingdom   |
| UMTS     | Universal Mobile Telecommunications System                                 |
| UNDP     | United Nations Development Programme                                       |
| UNESCO   | United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization           |
| UNFPA    | United Nations Population Fund   |
| UNHCR    | United Nations High Commissioner for Refugees                              |
| UNICEF   | United Nations Children's Fund   |
| UPA      | Universidad Paraguayo Alemana  |
| USA      | United States of America   |
| USAID    | United States Agency for International Development                         |
| VGU      | Vietnamese-German University   |
| WASCAL   | West African Science Service Centre on Climate Change and Adapted Land Use |
| WTO      | World Trade Organization   |